



College voor Toetsen en Examens

DUITSE TAAL EN LITERATUUR VWO

VAKINFORMATIE STAATSEXAMEN 2022

Versie: 1 april 2021

De vakinformatie is vastgesteld door het College voor Toetsen en Examens (CvTE). Het CvTE is verantwoordelijk voor de afname van de staatsexamens voortgezet onderwijs en draagt zorg voor de kwaliteit en het niveau van de examens.

De Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) is belast met de praktische uitvoering en organisatie van de staatsexamens. Met vragen over deze vakinformatie kun je contact opnemen met de afdeling Examendiensten van DUO: (050) 599 89 33 of staatsexamens@duo.nl.

Inhoud

1	Algemene opmerkingen	4
2	Examenprogramma	5
3	Centraal examen	5
4	College-examen	5
4.1	Schriftelijk examen	5
4.2	Mondeling examen	6
5	Berekening eindcijfer	7
	Bijlage 1 Beschrijving examenstof	8
	Bijlage 2 Toelichting schrijfvaardigheid	10
	Bijlage 3 Presentatie	11
	Bijlage 4 Literaturoffsier	12
	Bijlage 5 Voorblad	14
	Bijlage 6 Keuzelijst	15

1 Algemene opmerkingen

- Een staatsexamen bestaat voor de meeste vakken uit een centraal examen (identiek aan dat van de reguliere scholen) en een college-examen.
- Het staatsexamen Duitse taal en literatuur vwo bestaat uit een centraal examen (paragraaf 3) en een college-examen. Het college-examen heeft twee onderdelen: een schriftelijk examen (paragraaf 4.1) en een mondeling¹ examen (paragraaf 4.2).
- Je moet je literaturofficeel op papier, in tweevoud, vóór 1 april 2022, opsturen naar DUO (zie Bijlage 4).
- Je kunt je voorbereiden met behulp van een lesmethode.
- Oefenmateriaal voor het examen staat op de site van DUO onder 'Oefenen voor het staatsexamen vo' en ook op [examenblad.nl](https://www.examenblad.nl).
- In het document 'Toegestane hulpmiddelen' (op de site van DUO) staat vermeld welke hulpmiddelen je zelf naar het examen moet meenemen.

¹ zie *Filmpjes mondeling staatsexamen* op de site van DUO onder staatsexamen vo, In het kort, College-examen

2 Examenprogramma

Het examenprogramma is verdeeld in domeinen en subdomeinen. De beschrijving van de (sub)domeinen en het vereiste niveau staan in [Bijlage 1](#).

In onderstaande tabel geven de kruisjes (x) aan in welk examen de (sub)domeinen getoetst kunnen worden.

Duitse taal en literatuur vwo		centraal examen	college-examen	
			schriftelijk examen	mondeling examen
<i>domeinen</i>	<i>subdomeinen</i>			
A. leesvaardigheid		x		
B. kijk- en luistervaardigheid				x
C. gespreksvaardigheid	gesprekken voeren			x
	spreken			x
D. schrijfvaardigheid	taalvaardigheden		x	
	strategische vaardigheden		x	
E. literatuur	literaire ontwikkeling			x
	literaire begrippen			x
	literatuurgeschiedenis			x

3 Centraal examen

Het centraal examen betreft leesvaardigheid (zie [2 Examenprogramma](#) en [Bijlage 1](#)). Je krijgt teksten te lezen waarover je vragen moet beantwoorden. Er zijn meerkeuzevragen en open vragen. Je moet de open vragen in het Nederlands beantwoorden, behalve als een antwoord in het Duits wordt gevraagd.

opdracht	schriftelijk beantwoorden van vragen over teksten
tijdsduur	150 minuten
cijfer	A

4 College-examen

4.1 Schriftelijk examen

Het schriftelijk examen betreft schrijfvaardigheid (zie [2 Examenprogramma](#) en [Bijlage 1](#)). Je krijgt de opdracht om een betoog (zie [Bijlage 2](#)) te schrijven, waarin je een stelling met drie argumenten onderbouwt.

Bij de beoordeling van de schrijfpdracht wordt gelet op inhoud, grammaticale correctheid, spelling/lay-out/interpunctie, woordkeus en coherentie. Bovendien wordt gelet op het aantal woorden. Het minimum aantal te gebruiken woorden bij de schrijfpdracht is 250.

opdracht	schrijven van een betoog
tijdsduur	120 minuten
deelcijfer	a

4.2 Mondeling examen

Het mondeling examen betreft kijk- en luistervaardigheid, gespreksvaardigheid en literatuur (zie [2 Examenprogramma](#) en [Bijlage 1](#)). Dit examen bestaat uit drie onderdelen: een presentatie, een gesprek over een casus en een gesprek over literatuur.

Vorbereiding casus

Voorafgaand aan het mondeling examen krijg je 20 minuten tijd om je gesprek voor te bereiden aan de hand van een casus (een tekst) die je in het voorbereidingslokaal ontvangt.

Presentatie

Het examen begint met jouw presentatie in het Duits over een van tevoren (thuis of op school) voorbereid onderwerp. Je maakt hierbij gebruik van een poster. In [Bijlage 3](#) staat uitgebreide informatie over de presentatie.

Gesprek naar aanleiding van de casus

Na de presentatie volgt een gesprek in het Duits over de casus die bestudeerd is in de voorbereidingstijd. Kennis van land en samenleving kan hierbij ter sprake komen. Er wordt van je verwacht dat je de gestelde vragen begrijpt, daarop reageert en actief deelneemt aan het gesprek.

De examinatoren kunnen je vragen om een stukje tekst voor te lezen: de uitspraak kan dan worden betrokken bij de beoordeling van gespreksvaardigheid.

Het onderdeel luistervaardigheid wordt beoordeeld tijdens het gesprek.

Bespreking literatuur

Jouw kennis van de literatuur wordt getoetst aan de hand van je ingestuurde literaturoffier. In [Bijlage 4](#) staan de voorwaarden waaraan dit literaturoffier moet voldoen. Bij dit deel van het examen mag je kiezen of je het in het Duits of in het Nederlands wilt doen. De vragen die gesteld worden over de gelezen werken kunnen betrekking hebben op:

- auteur en periode waarin deze leeft/leefde
- genre
- inhoud
- structuur
- titel (eventueel ondertitel), motto, thema, plaats van handeling, tijd en ruimte en de personages
- rijm, metrum, beeldspraak in de gedichten
- leeservaringen: je moet beargumenteerd verslag kunnen uitbrengen van je mening, gevoelens en ideeën over de gelezen werken
- literaire geschiedenis in relatie tot het gelezen werk
- literaire begrippen in relatie tot het gelezen werk

	voor aanvang van het mondeling examen	mondeling examen		
opdracht	bestuderen van de casus in het voorbereidingslokaal	presentatie	gesprek naar aanleiding van de casus	bespreking literatuur
taal		Duits	Duits	Duits of Nederlands
tijdsduur	20 minuten	ca. 5 minuten	ca. 10 minuten	ca. 10 minuten
		totaal 25 minuten		
deelcijfer		b		c

5 Berekening eindcijfer

examenonderdeel	weging	cijfer per onderdeel (afgerond op één decimaal)	eindcijfer (afgerond op een geheel getal)
centraal examen	1	A	(A+B) gedeeld door 2
college-examen		B	
- deelcijfer a	0,3		
- deelcijfer b	0,4		
- deelcijfer c	0,3		

Bijlage 1 Beschrijving examenstof

Domein A: Leesvaardigheid

Bij het lezen van een tekst in het Duits kun je:

- aangeven wat voor een tekst het is;
- relevante informatie opzoeken;
- de belangrijkste informatie eruit halen;
- aangeven hoe de tekst is opgebouwd;
- verbanden tussen teksten of tekstdelen aangeven en conclusies trekken;
- details begrijpen;
- kennis van land en samenleving gebruiken om teksten te begrijpen;
- strategieën gebruiken om een onbekende formulering te begrijpen;
- de bedoeling, de opvatting of het gevoel van de auteur begrijpen.

Domein B: Kijk- en luistervaardigheid

Tijdens een gesprek in het Duits kun je:

- vragen begrijpen die gesteld worden;
- informatie begrijpen die gegeven wordt;
- strategieën toepassen om je gesprekspartner (beter) te begrijpen;
- conclusies trekken met betrekking tot bedoelingen, opvattingen en gevoelens van je gesprekspartner;
- anticiperen op het meest waarschijnlijke vervolg van het gesprek;
- strategieën gebruiken om een onbekende formulering te begrijpen;
- de woorden van je gesprekspartner gebruiken in jouw reacties;
- kennis van land en samenleving gebruiken om je gesprekspartner te begrijpen.

Domein C: Gespreksvaardigheid

Gesprekken voeren

Tijdens een gesprek in het Duits kun je:

- adequaat reageren;
- informatie vragen en geven;
- je mening en gevoelens uiten, en argumenten formuleren;
- zaken, personen en situaties beschrijven;
- strategieën toepassen om het gesprek gaande te houden;
- je taalgebruik, toon en houding aanpassen aan je gesprekspartner en het doel van de communicatie;
- strategieën gebruiken om een formulering te vinden voor woorden of uitdrukkingen die je niet kent.

Spreken (presentatie)

Je kunt mondeling in het Duits:

- informatie die je verzameld hebt, presenteren en daarbij rekening houden met doel en publiek;
- zaken, personen en situaties beschrijven;
- standpunten en argumenten verwoorden.

Domein D: Schrijfvaardigheid

Je kunt schriftelijk in het Duits:

- adequaat communiceren met anderen;
- informatie vragen en geven;
- je mening en gevoelens uiten en vragen naar die van anderen;
- zaken, personen en situaties beschrijven;
- standpunten en argumenten formuleren;
- informatie gebruiken uit gegeven bronnen;
- adequaat informatie uit een woordenboek gebruiken.

Domein E: Literatuur

Literaire ontwikkeling

Je kunt een gesprek voeren over jouw leeservaringen aan de hand van literaire werken geschreven in het Duits. Je kunt uitleggen wat jouw ideeën zijn over een werk en je mening geven.

Je kunt vertellen over de auteur, het genre, de inhoud, de structuur, de titel, het motto, het thema, de personages, de plaats en tijd van handeling.

Bij gedichten kun je vertellen over inhoud, rijm, metrum, en beeldspraak.

Literaire begrippen

Je kunt literaire tekstsoorten herkennen en onderscheiden, en literaire begrippen hanteren in de interpretatie van literaire teksten.

Literatuurgeschiedenis

Je kent de hoofdlijnen van de literatuurgeschiedenis en kunt de gelezen literaire werken plaatsen in dit historisch perspectief.

Een uitgebreide beschrijving van de examenstof staat op:

- examenblad.nl, Duits vwo, syllabus 2022 moderne vreemde talen
- slo.nl, handreikingen

Vereist niveau taalbeheersing Duits vwo:

Domein A leesvaardigheid:	75% B2 (en 20% B1 en 5% C1)
Domein B kijk- en luistervaardigheid:	B2
Domein C gespreksvaardigheid:	B2
Domein D schrijfvaardigheid:	B1

Beschrijving niveaus: Europees Referentie Kader, erk.nl

Bijlage 2 Toelichting schrijfvaardigheid

Voor het schrijfexamen moet je een betoog schrijven. Een betoog is een tekst waarin je een beargumenteerd standpunt inneemt. Een betoog heeft als doel de lezer van een standpunt te overtuigen. Hieronder zie je hoe de schrijfpdracht voor een betoog eruit ziet.

Schrijfvaardigheid Duits vwo

Voorbeeld thema 1

In moderne videospellen werpen de helden de wereldorde van goed en kwaad omver. Geef aan hoe het gedrag van de helden soms volkomen anders is dan onze traditionele waarden. Wat voor invloed heeft dit op de kinderen/ volwassenen die deze spellen spelen?

Voorbeeld thema 2

Sommige studies zijn zeer gewild en daarom melden zich meer studenten aan dan er aangenomen kunnen worden. Bovendien is het aantal afvallers na het eerste studiejaar nog steeds hoog.

Om de geschikte kandidaten te vinden, hanteert de hogeschool of universiteit tegenwoordig vaak het systeem van decentrale selectie: de toekomstige student moet bijvoorbeeld een portfolio (met werkstukken, verslagen van bezochte open dagen, behaalde cijfers in het voorexamenjaar, aanbevelingsbrief, eigen motivatiebrief) aanleveren, waarmee hij kan aantonen dat hij geschikt en gemotiveerd is voor zijn gekozen opleiding. Daarnaast organiseert de opleiding zelf een dag waar toetsen en een motivatiegesprek onderdeel zijn van de selectieprocedure. Vind jij decentrale selectie een acceptabele manier om de geschikte studenten voor een opleiding te vinden?

Opdracht

Kies één van de twee hierboven genoemde thema's en schrijf hierover een betoog. Formuleer jouw stelling en onderbouw in je betoog jouw stelling met drie argumenten.

Aanwijzingen

- Sla na elke alinea een regel over.
- Vermeld het aantal gebruikte woorden** in de rechterbovenhoek (minimaal 250).
- Het gebruik van woordenboeken is toegestaan.

Structuur

<i>kop</i>	titel (Bedenk een titel.)
<i>alinea 1</i>	inleiding en stelling (Trek de aandacht van de lezer en vermeld jouw stelling.)
<i>alinea 2, 3 en 4</i>	verbinding en kernzin van jouw eerste (tweede, derde) argument en motivering van dit argument
<i>alinea 5</i>	jouw conclusie /persoonlijke mening (Geef ook een samenvatting van jouw argumenten. Dit is geen letterlijke herhaling en er mogen geen nieuwe argumenten genoemd worden.)

Tips

1. Kies een pakkende/passende titel.
2. Herhaal bij de conclusie niet alles wat je al hebt beschreven.

Bijlage 3 Presentatie

Het mondeling examen begint met jouw (poster)presentatie. Je houdt een presentatie in het Duits. Na afloop kan de examinerator enkele vragen over jouw onderwerp stellen. De presentatie met eventuele vragen zal circa 5 minuten duren.

Onderwerp: Je bent vrij in je keuze, maar het onderwerp moet wel een directe relatie hebben met het Duitse taalgebied. Bijvoorbeeld: *Deutsche Schlager, Porsche, Die Berliner Blockade, Dialekte in Bayern*.

Let erop dat de diepgang van het onderwerp overeenkomt met het niveau waarop je het examen aflegt: vwo.

Poster: minimaal A3-formaat

Op de poster staan een titel, illustraties en weinig tekst (maximaal 10 trefwoorden).

Je mag geen powerpointpresentatie gebruiken.*

Presentatie: Je houdt de presentatie aan de hand van de poster. Je mag geen aantekeningen gebruiken; de poster is voldoende steun.

Beoordeling: De presentatie wordt beoordeeld op thema en niveau, opbouw (introductie, hoofdelementen, argumentatie, afsluiting), taalgebruik (grammaticale correctheid, woordenschat, uitspraak), de beantwoording van eventuele vragen en algemene presentatievaardigheden.

* Er is een uitzondering voor vso-leerlingen. Zij mogen voor de presentatie bij de moderne vreemde talen wél gebruik maken van een digitale presentatiemethode. Er mag slechts één afbeelding (slide) worden getoond, vergelijkbaar met een papieren poster.

Voorwaarde is dat de school de beschikking heeft over voldoende middelen om dit te faciliteren.

Bijlage 4 Literaturo dossier

SAMENSTELLEN LITERATURO DOSSIER

keuze	uit de keuzelijst (Bijlage 6) met boeken waaruit verplicht gekozen moet worden	niet toegestaan zijn: boeken behorende tot de Jugendliteratur en scholieren-of studentenuitgaven
aantal	zes boeken	een van de boeken mag vervangen worden door ten minste vijf gedichten
taal	volledige en oorspronkelijk Duitstalige werken	bewerkingen worden alleen geaccepteerd als het vertalingen betreft van een variant van het Duits van vóór 1700 naar hedendaags Duits
variatie	één titel per auteur per genre minimaal één boek vóór 1900, maximaal drie boeken vóór 1900	

Op je lijst vermeld je per gelezen boek:

- de schrijver
- de titel
- het jaar van eerste publicatie
- het aantal bladzijden

De boeken dienen in chronologische volgorde te worden vermeld. Ga hierbij uit van het eerste jaar van publicatie.

Je maakt per gelezen boek een samenvatting van minimaal 10 tot maximaal 16 regels in het Nederlands of Duits.

Gebruik het voorblad van [Bijlage 5](#) voor het noteren van jouw gegevens. Hierop vermeld je ook het onderwerp van je presentatie.

Neem voor jezelf de lijst, de samenvattingen en de teksten van de gedichten mee naar het examen.

OPSTUREN

Je stuurt **op papier in tweevoud** vóór 1 april 2022:

- het voorblad
- de lijst met gelezen werken
- de teksten van de gekozen gedichten
- de samenvattingen van de boeken

naar:

DUO staatsexamens vo
Postbus 30158
9700 LK Groningen

Neem contact op met **DUO** als je na drie weken nog geen ontvangstbevestiging hebt ontvangen.

Kandidaten die geen literatuu dossier hebben opgestuurd, worden voor dit vak niet opgeroepen voor het mondeling examen.

Bovenstaande regeling geldt alleen voor reguliere staatsexamenkandidaten. Kandidaten uit het vso sturen het literatuu dossier niet op, maar hebben het wel op school klaarliggen, uiterlijk op 1 april.

Je mag na het opsturen van het literatuu dossier één werk vervangen door een ander werk. Dit kan alleen op voorwaarde dat je het gewijzigde literatuu dossier op de dag van het examen uiterlijk om 9.30 uur **in tweevoud** inlevert bij het secretariaat. Wie geen gewijzigd literatuu dossier inlevert, wordt geëxamineerd aan de hand van het literatuu dossier dat vóór 1 april is opgestuurd.

Bijlage 5 Voorblad

Literatuurdossier
Duitse taal en literatuur
staatsexamen vwo
(inzenden vóór 1 april 2022)

Onderwerp presentatie:.....

Persoonsgegevens

Voornaam en achternaam:.....

Examen Dienst (ED)-nummer:.....

Bijlage 6 Keuzelijst

De boeken in de tabel hieronder zijn een garantie voor een lijst met voldoende literair gehalte. Je bent verplicht eruit te kiezen.

Schrijver	Titel	Jaar van eerste publicatie	Voor het laatst mogelijk in examenjaar
Aist, Dietmar von	Minnesang		2021
Andersch, Alfred	Sansibar oder der letzte Grund	1957	
Anonymus	Alte germanische Zauberformeln		2021
Anonymus	Christliche Gebete		2021
Anonymus	Das Hildebrandslied		2021
Anonymus	Die zwei Königskinder		2021
Anonymus	Nibelungenlied		2021
Anonymus	Till Eulenspiegel		
Arjouni, Jakob	Der heilige Eddy	2009	
Arjouni, Jakob	Kismet	2002	
Arjouni, Jakob	Mehr Bier	1987	
Becker, Jurek	Jakob der Lügner	1969	
Benn, Gottfried	Lyrik		2023
Bichsel, Peter	Kurzgeschichten		2023
Bielendorfer, Bastian	Lehrerkind	2011	
Bielendorfer, Bastian	Mutter ruft an	2014	
Biermann, Wolf	Lyrik		2023
Böll, Heinrich	Ansichten eines Clowns	1963	
Böll, Heinrich	Das Brot der frühen Jahre	1955	
Böll, Heinrich	Die verlorene Ehre der Katharina Blum	1974	
Böll, Heinrich	Haus ohne Hüter	1954	
Böll, Heinrich	Kurzprosa		2024
Böll, Heinrich	Und sagte kein einziges Wort	1953	
Böll, Heinrich	Wo warst du, Adam?	1951	
Borchert, Wolfgang	Draußen vor der Tür	1947	
Borchert, Wolfgang	Kurzgeschichten		2021
Brecht, Bertolt	Die Dreigroschenoper	1928	
Brecht, Bertolt	Kalendergeschichten	1948	2024
Brecht, Bertolt	Mutter Courage und ihre Kinder	1941	
Brecht, Bertolt	Sonstige Theaterstücke		2023
Bruhns, Wibke	Meines Vaters Land	2004	

Brussig, Thomas	Am kürzeren Ende der Sonnenallee	1999	
Brussig, Thomas	Helden wie wir	1995	
Büchner, Georg	Dantons Tod	1835	
Büchner, Georg	Woyzeck	1837	
Busch, Wilhelm	Max und Moritz	1865	2021
Capus, Alex	Fast ein bisschen Frühling	2002	
Celan, Paul	Lyrik		2023
Delius, Friedrich Christian	Amerikahaus und der Tanz um die Frauen	1999	
Delius, Friedrich Christian	Bildnis der Mutter als junge Frau	2006	
Delius, Friedrich Christian	Der Sonntag, an dem ich Weltmeister wurde	1994	
Delius, Friedrich Christian	Die Birnen von Ribbeck	1993	
Delius, Friedrich Christian	Die Flatterzunge	1999	
Döblin, Alfred	Berlin Alexanderplatz	1929	2023
Droste-Hülshoff, Annette von	Die Judenbuche	1842	
Dürrenmatt, Friedrich	Das Versprechen	1958	
Dürrenmatt, Friedrich	Der Besuch der alten Dame	1956	
Dürrenmatt, Friedrich	Der Richter und sein Henker	1951	
Dürrenmatt, Friedrich	Die Physiker	1962	
Eichendorff, Joseph von	Aus dem Leben eines Taugenichts	1826	
Eschenbach, Wolfram von	Parzifal		2021
Fallada, Hans	Kleiner Mann, was nun?	1932	
Fontane, Theodor	Effi Briest	1896	
Fontane, Theodor	Grete Minde	1880	
Franck, Julia	Lagerfeuer	2003	
Franck, Julia	Liebediener	1999	
Frisch, Max	Andorra	1961	
Frisch, Max	Herr Biedermann und die Brandstifter	1958	
Frisch, Max	Homo faber	1957	
Goes, Albrecht	Das Brandopfer	1954	
Goethe, Johann Wolfgang von	Die Leiden des jungen Werther	1774	
Goethe, Johann Wolfgang von	Die Sesenheimer Lieder	1771	2023

Goethe, Johann Wolfgang von	Faust. Der Tragödie erster Teil	1790	
Goethe, Johann Wolfgang von	Götz von Berlichingen mit der eisernen Hand	1773	
Goethe, Johann Wolfgang von	Iphigenie auf Tauris	1779	
Goethe, Johann Wolfgang von	Lyrik		2023
Goethe, Johann Wolfgang von	Wilhelm Meisters Lehrjahre	1796	2023
Grass, Günter	Die Blechtrommel	1959	2024
Grass, Günter	Katz und Maus	1961	
Grass, Günter	Im Krebsgang	2002	
Grillparzer, Franz	Der arme Spielmann	1848	
Grimm, Jacob und Wilhelm	Kinder- und Hausmärchen	1812	2021
Grimmelshausen, Hans Jakob Christoffel von	Der abenteuerliche Simplicissimus	1668	2021
Gryphius, Andreas	Gedichte		2021
Härtling, Peter	Große, kleine Schwester	1999	
Handke, Peter	Die linkshändige Frau	1976	
Handke, Peter	Publikumsbeschimpfung	1966	
Haslinger, Josef	Opernball	1995	2024
Hauptmann, Gerhart	Bahnwärter Thiel	1888	
Hauptmann, Gerhart	Vor Sonnenaufgang	1889	
Haushofer, Marlen	Die Wand	1963	
Hein, Christoph	Der fremde Freund / Drachenblut	1982	
Hein, Christoph	Herr Jensen steigt aus	2006	
Heine, Heinrich	Aus den Memoiren des Herren von Schnabelewopski	1834	
Heine, Heinrich	Deutschland. Ein Wintermärchen	1844	
Heine, Heinrich	Die Harzreise	1826	
Heine, Heinrich	Lyrik		2023
Herrndorf, Wolfgang	Diesseits des Van-Allen-Gürtels	2007	2023
Herrndorf, Wolfgang	In Plüschgewittern	2002	
Herrndorf, Wolfgang	Tschick	2010	2021
Hesse, Hermann	Narziss und Goldmund	1930	
Hesse, Hermann	Peter Camenzind	1904	

Hesse, Hermann	Siddharta	1922	
Heym, Stefan	Fünf Tage im Juni	1974	2023
Hoffmann, Ernst Theodor Amadeus	Das Fräulein von Scuderi	1819	
Hofmannsthal, Hugo von	Jedermann	1911	
Hofmannsthal, Hugo von	Lyrik		2023
Horváth, Ödön von	Jugend ohne Gott	1937	
Jandl, Ernst	Konkrete Poesie		2023
Jelinek, Elfriede	Die Klavierspielerin	1983	2024
Kästner, Erich	Fabian	1931	
Kafka, Franz	Brief an den Vater	1919	
Kafka, Franz	Der Prozess	1925	
Kafka, Franz	Die Verwandlung	1915	
Kafka, Franz	Ein Hungerkünstler, eine kaiserliche Botschaft	1922	2023
Kaminer, Wladimir	Mein deutsches Dschungelbuch	2003	
Kaminer, Wladimir	Mein Leben im Schrebergarten	2007	
Kaminer, Wladimir	Russendisko	2000	
Kaminer, Wladimir	Schönhauser Allee	2001	2023
Kehlmann, Daniel	Die Vermessung der Welt	2005	
Keller, Gottfried	Kleider machen Leute	1874	
Keller, Gottfried	Romeo und Julia auf dem Dorfe	1856	2023
Kirsch, Sarah	Lyrik		2023
Kleist, Heinrich von	Der zerbrochene Krug	1808	
Kleist, Heinrich von	Die Marquise von O.	1808	
Klump, Brigitte	Das rote Kloster	1978	2023
Lenz, Siegfried	Arnes Nachlaß	1999	
Lenz, Siegfried	Das Feuerschiff	1960	
Lenz, Siegfried	Der Mann im Strom	1957	
Lenz, Siegfried	Deutschstunde	1968	
Lenz, Siegfried	Fundbüro	2003	
Lenz, Siegfried	Schweigeminute	2008	
Lessing, Gotthold Ephraim	Emilia Galotti	1772	
Lessing, Gotthold Ephraim	Nathan der Weise	1779	

Loher, Dea	Bugatti taucht auf	2012	
Luther, Martin	Die neue Bibelübersetzung		2021
Luther, Martin	Gedichte		2021
Mann, Thomas	Buddenbrooks	1901	2023
Mann, Thomas	Der Tod in Venedig	1912	
Mann, Thomas	Tonio Kröger	1903	
Maron, Monika	Die Überläuferin	1986	
Mercier, Pascal	Nachtzug nach Lissabon	2004	2024
Müller, Herta	Atemschaukel	2009	
Müller, Herta	Der Mensch ist ein großer Fasan auf der Welt	1986	
Müller, Herta	Herztier	1994	
Nadolny, Sten	Die Entdeckung der Langsamkeit	1983	2024
Neuhaus, Nele	Schneewittchen muss sterben	2010	
Noll, Ingrid	Der Hahn ist tot	1991	
Noll, Ingrid	Die Apothekerin	1994	
Noll, Ingrid	Hab und Gier	2014	
Orths, Markus	Lehrerzimmer	2003	
Plenzdorf, Ulrich	Die neuen Leiden des jungen W.	1972	
Ransmayr, Christoph	Die letzte Welt	1988	2023
Ransmayr, Christoph	Die Schrecken des Eises der Finsternis	1984	2023
Regener, Sven	Herr Lehmann	2001	
Remarque, Erich Maria	Der Weg zurück	1931	
Remarque, Erich Maria	Die Nacht von Lissabon	1962	
Remarque, Erich Maria	Im Westen nichts Neues	1929	
Rilke, Rainer Maria	Lyrik		2023
Rinser, Luise	Jan Lobel aus Warschau	1948	
Roth, Joseph	Hiob	1930	
Roth, Joseph	Hotel Savoy	1924	
Sachs, Hans	Fastnachtspiele		2021
Schiller, Friedrich von	Die Räuber	1781	
Schiller, Friedrich von	Lyrik		2023
Schiller, Friedrich von	Maria Stuart	1800	
Schiller, Friedrich von	Wilhelm Tell	1804	
Schirach, Ferdinand von	Der Fall Collini	2011	

Schirach, Ferdinand von	Schuld	2010	
Schirach, Ferdinand von	Verbrechen	2009	2023
Schlink, Bernhard	Der Vorleser	1995	
Schlink, Bernhard	Die Frau auf der Treppe	2014	
Schlink, Bernhard	Die gordische Schleife	1988	
Schlink, Bernhard	Die Heimkehr	2006	
Schneider, Robert	Schlafes Bruder	1992	
Schnitzler, Arthur	Reigen	1897	2023
Scholl, Inge	Die weiße Rose	1955	
Schreiber, Claudia	Emmas Glück	2003	
Schreiber, Claudia	Süß wie Schattenmorellen	2011	
Schulthess, Konstanze von	Nina Schenk Gräfin von Stauffenberg	2008	
Seethaler, Robert	Der Trafikant	2012	
Seethaler, Robert	Ein ganzes Leben	2014	
Seghers, Anna	Das siebte Kreuz	1942	
Seghers, Anna	Der Kopflohn	1933	
Stifter, Adalbert	Bergkristall	1845	
Storm, Theodor	Der Schimmelreiter	1888	
Straßburg, Gottfried von	Tristan und Isolde	um 1210	2021
Süskind, Patrick	Das Parfum	1985	
Suter, Martin	Ein perfekter Freund	2002	
Tieck, Ludwig	Der blonde Eckbert	1797	
Timm, Uwe	Am Beispiel meines Bruders	2003	
Timm, Uwe	Der Mann auf dem Hochrad	1984	
Timm, Uwe	Die Entdeckung der Currywurst	1993	
Timm, Uwe	Halbschatten	2008	
Timm, Uwe	Kerbels Flucht	1980	
Trakl, Georg	Lyrik		2023
Treichel, Hans-Ulrich	Der Verlorene	1998	2023
Tucholsky, Kurt	Lyrik		2023
Tucholsky, Kurt	Rheinsberg	1912	
Tucholsky, Kurt	Schloss Gripsholm	1931	

Vanderbeke, Birgit	Alberta empfängt einen Liebhaber	1997	
Vanderbeke, Birgit	Das Muschelessen	1990	
Vanderbeke, Birgit	Die sonderbare Karriere der Frau Choi	2007	
Vogelweide, Walther von der	Minnesang		2021
Wallraff, Günter	Ganz unten	1985	
Walser, Martin	Ein fliehendes Pferd	1978	
Wedekind, Frank	Frühlings Erwachen	1891	2023
Würger, Takis	Stella	2018	
Zaimoglu, Feridun	Leyla	2006	2023
Zaimoglu, Feridun	Liebesbrand	2008	2023
Zeh, Julia	Corpus Delicti	2009	
Zeh, Julia	Nullzeit	2012	
Zeh, Julia	Spieltrieb	2004	
Zoderer, Joseph	Die Walsche	1982	
Zuckmayer, Carl	Der Hauptmann von Köpenick	1931	
Zuckmayer, Carl	Herr über Leben und Tod	1938	
Zweig, Stefan	Schachnovelle	1942	
Zwerenz, Gerhard	Die Ehe der Maria Braun	1979	2024
Zwerenz, Gerhard	Kurzprosa		2023

